

agilité . sécurité . efficacité . technologie . qualité



MyDomestic



Par des professionnels,  
pour des professionnels



## Il s'agit de notre plus grand défi

Un ascenseur personnel que l'on peut installer aussi bien à la maison que sur le lieu de travail. L'équipement hydraulique a été exclusivement conçu pour le déplacement vertical de personnes avec un degré de confort élevé. De plus nous garantissons la sécurité maximale, prenant comme référence la norme Européenne 81.41.



## Avantages

**Sécurité maximale:** nous avons étudié minutieusement sa structure afin que les niveaux de sécurité propres aux ascenseurs soient garantis.

**Sur mesure:** nous disposons d'une vaste gamme de modèles et finitions qui s'adaptent à vos besoins.

**2 Efficacité énergétique:** branché à n'importe quelle prise de la maison, sa consommation est minimale.

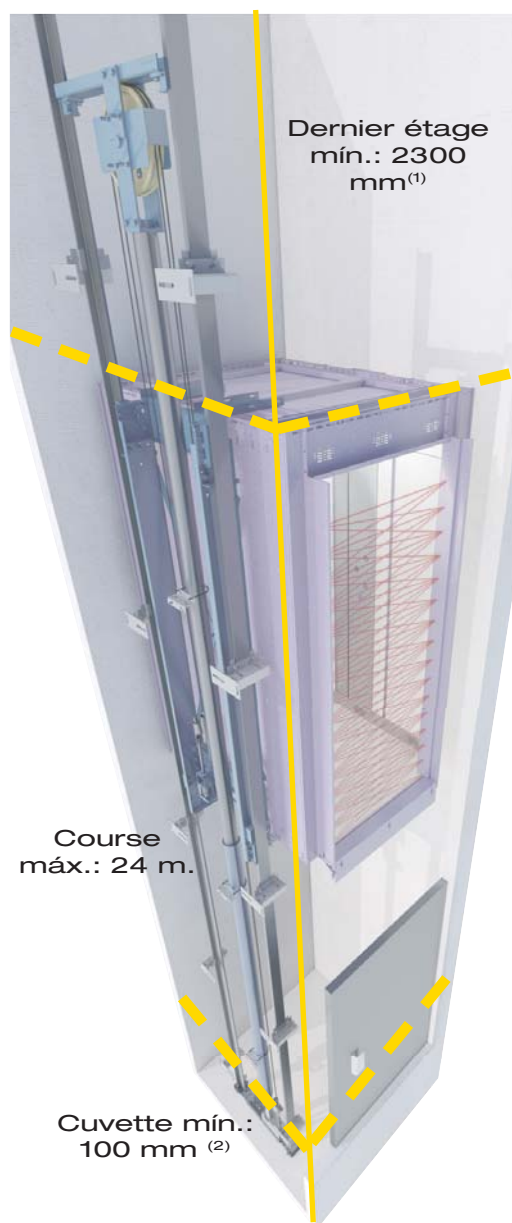
**Optimisation de l'espace:** mise à profit de 70% de l'espace disponible.

**Urgence:** l'ascenseur est équipé d'un système de sauvetage qui permet d'évacuer les occupants en cas de panne de courant.

**Structures:** permet l'adaptation d'une structure pour immeubles existants



# Caractéristiques



## Caractéristiques générales

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| Vitesse nominale      | 0,15 m/s                 |
| Charge nominale       | jusqu'à 500 kg           |
| Puissance             | 4300 W                   |
| Dernier étage minimal | 2.300 mm. <sup>(1)</sup> |
| Cuvette minimale      | 100 mm. <sup>(2)</sup>   |
| Course                | 24 m.                    |

<sup>(1)</sup> Dans le cas où il n'y a pas de portes dans la cabine

<sup>(2)</sup> Jusqu'à 385 kg, fosse minimum de 100m. Pour 400, 450 et 500 kg, fosse minimum de 200 mm

## Tableau de commandes

- Commandes sur plaque verticale, horizontale et en colonne.

## Éléments du tableau de commandes en cabine

- Boutons d'étages: De pression continue pour que l'ascenseur puisse se déplacer en cas d'une cabine sans porte.
- Bouton d'alarme.
- Bouton STOP de type champignon.
- Clé de verrou de sûreté à accès restreint, optionnel. Obligatoire dans les édifices publics.
- Plaque de caractéristiques.

## Boîte à boutons extérieures

- Livré avec bouton-poussoir, ou avec une petite clé.

## Système de communication

- Téléphone supplémentaire de la ligne dans la propre maison.

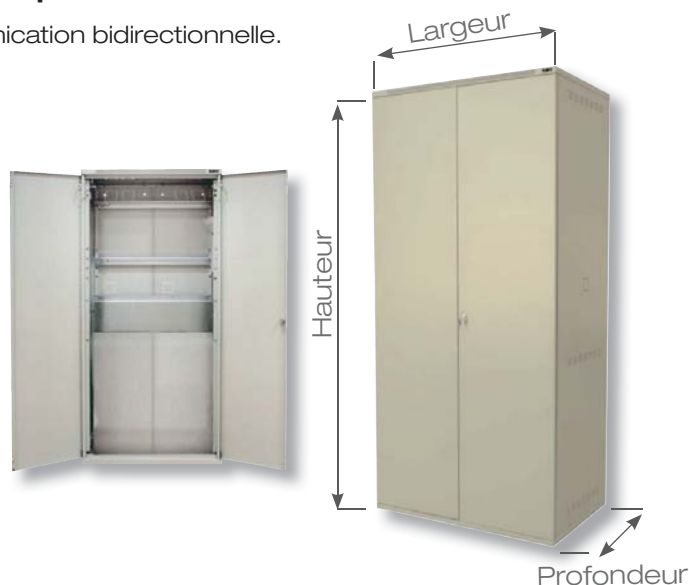
## Bâtiments publics

- Communication bidirectionnelle.

## Armoires

| Type Centrale | Type d'armoire | Largeur (mm) | Profondeur (mm) | Hauteur (mm) |
|---------------|----------------|--------------|-----------------|--------------|
| HL DRY        | E400           | 700          | 400             | 1500         |
| HL300         | HL/300         | 690          | 405             | 1493         |
| HL420         | HL/420         | 690          | 525             | 1493         |

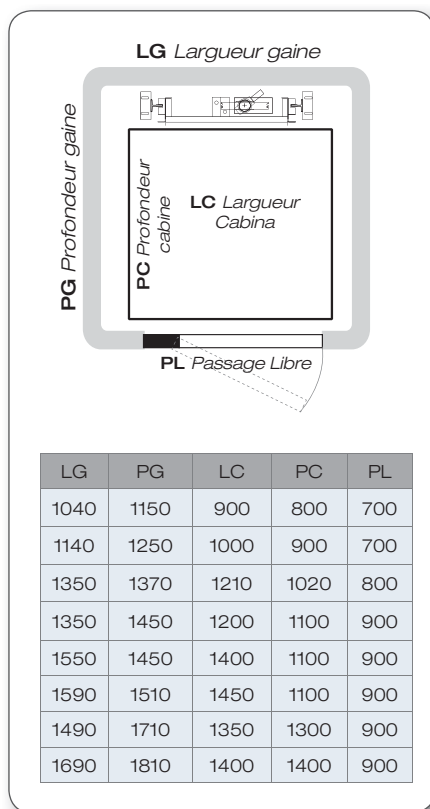
Obligatoire préfabriquée armoire ou Salle de Machines.



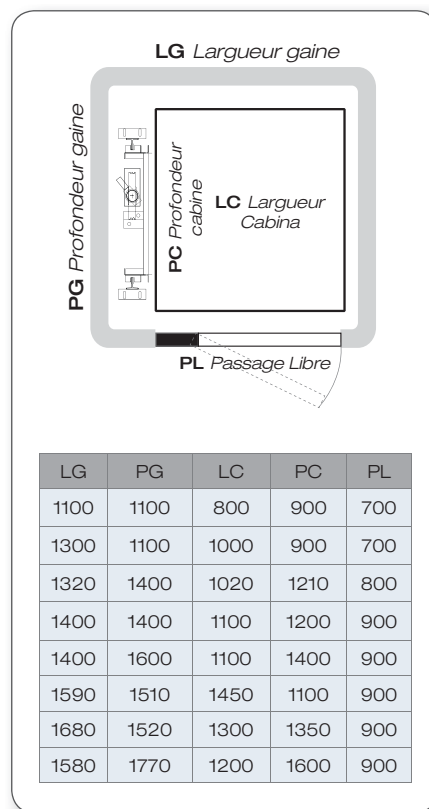
# Plans d'étage

## Modèles standards

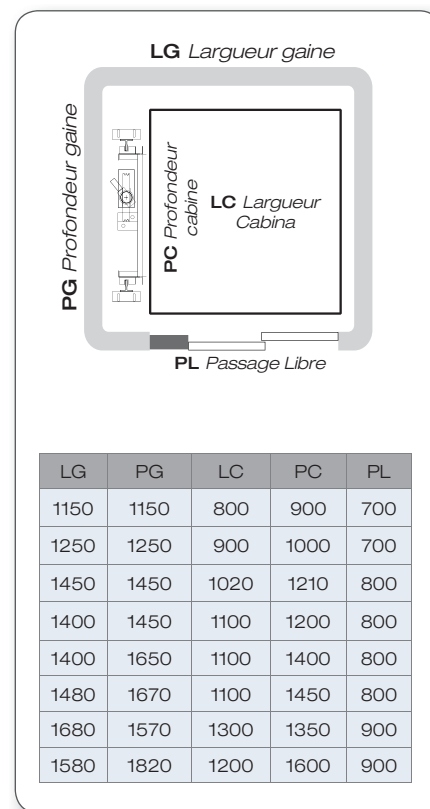
### 1 Embarquement châssis au fond Porte Semi-automatique



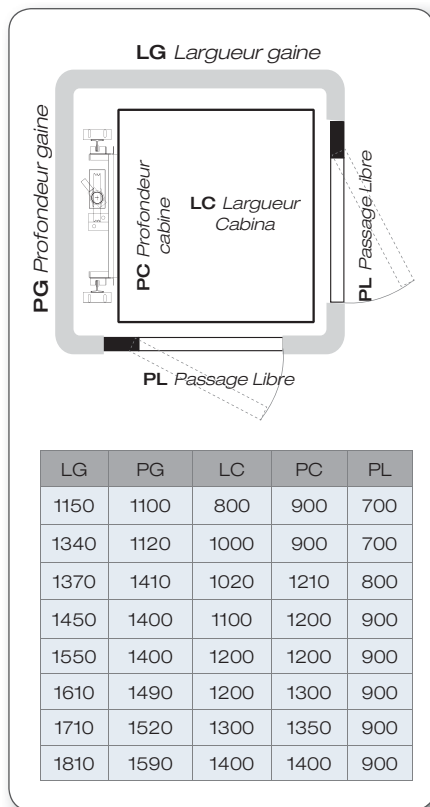
### 1 Embarquement châssis latéral Porte Semi-automatique



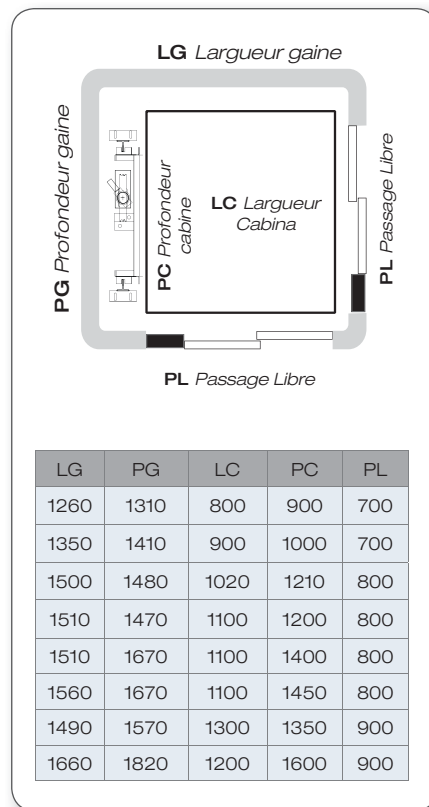
### 1 Embarquement châssis latéral Porte Automatique



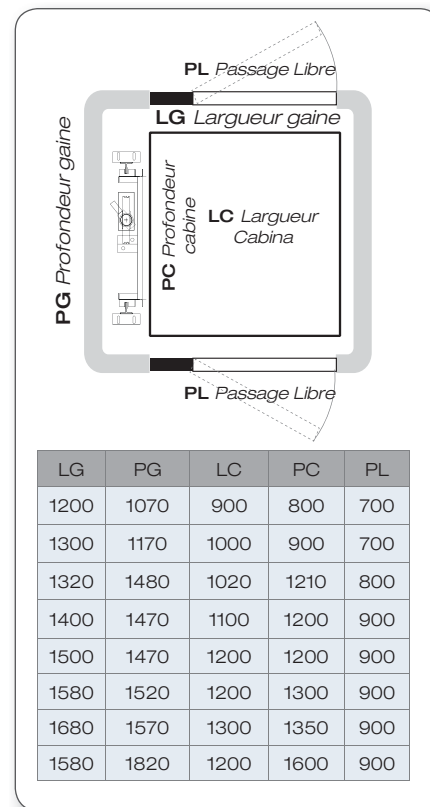
### Double embarquement 90° châssis latéral Porte Semi-automatique



### Double embarquement 90° châssis latéral Porte Automatique

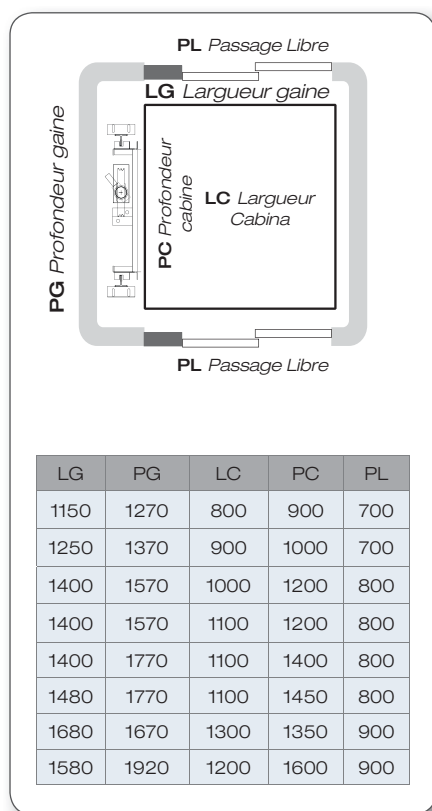


### Double embarquement 180° Porte Semi-automatique



## Double embarquement 180°

Porte Automatique



### Charges (Q) et surfaces

| Q (kg)   | 180 Kg  | 225 Kg  | 300 Kg  | 350 Kg  | 385 Kg  | 400 Kg  | 450 Kg  | 500 Kg  |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Surfaces | 0,72 m2 | 0,90 m2 | 1,20 m2 | 1,40 m2 | 1,54 m2 | 1,60 m2 | 1,80 m2 | 2,00 m2 |

# Garantie

## Examen « ·CE » de type Directive 2006/42/CE

### Est conforme aux dispositions des DIRECTIVES:

2006/42/CE Directives des machines  
2006/95/CE Directive de basses tension  
2004/108/CE Directive de compatibilité électromagnétique

### Normes harmonisées:

EN-ISO 12100-1  
EN-ISO 12100-2  
EN- 14121-1  
EN-60.204-1  
EN-81-41 plateformes élévatrices verticales pour usage personnel des personnes à mobilité réduite.

### Certificats concernant la norme relative aux pièces

- Fermeture des portes de palier
- Valve parachute VC 3006/B
- Parachute instantané IT 100-S
- Test de résistance des portes au feu
- Certificat des tests du tuyau hydraulique

### Déclaration CE de Fabrication pour cabine

### Déclaration CE de Fabrication pour Châssis Hydraulique

Tests de résistance réalisés dans les laboratoires de l'Institut technologique d'Aragon (ITA), spécialisé dans les technologies de transport vertical, comme par exemple le test de fatigue sur banc d'essais en simulant les situations plus défavorables que les conditions réelles et le test de chute libre dans une tour d'essais avec une charge supérieure à la charge maximale autorisée.

# Sécurité

## Renivellement

Système de nivellement qui évite des dénivelllements entre le sol de la cabine et l'étage.

## Système de calage

Dispositif certifié, qui prend en compte la sécurité de l'utilisateur en agissant de manière immédiate en cas de rupture de l'un des deux câbles de suspension.

## Valve parachutes

L'équipement hydraulique est doté d'une valve parachutes certifiée, qui agira instantanément en cas de fuite ou de rupture du circuit oléodynamique.

## Stop de sécurité dans la fosse

Pour couper le fonctionnement électrique avant d'entrer dans la fosse, pressez le bouton-poussoir STOP de sécurité.

## Présostat de surcharge

L'installation incorpore un présostat qui empêche le démarrage de la cabine si la charge est excessive, tout en avertissant de la surcharge grâce à un signal sonore.

## Sécurité sans portes

Sans porte en cabine, une barrière photoélectrique est installée qui empêche le démarrage ou l'interruption du mouvement de la cabine.

## Sécurité avec portes

Avec des portes sur le palier et en cabine, il est installé une photocellule pour éviter que l'utilisateur se cogne contre la porte.

## Pan-Metallique de sécurité

Le dispositif de sécurité incorporé dans la cabine empêche l'enfermement dans la gaine.

## Système de descente à l'étage

En cas d'un coupe-circuit la lumière d'urgence s'allume en cabine. Si l'utilisateur appuie sur le bouton de commande il pourra descendre à n'importe quel étage inférieur.

## Butoir mécanique dans la cuvette et dans la gaine

Placé dans le guide il devra s'abattre dès qu'on entre dans la cuvette ou monter au plafond de la cabine pour empêcher que le technicien reste coincé dans la cuvette ou dans la gaine.

## Système de détection (dans le plafond)

Contact de sécurité installé sur la porte de palier de l'étage le plus haut. Son fonctionnement commence lorsqu'est utilisée la clé de secours. Mettant en action un contact qui empêche le mouvement de la cabine et évitant l'accrochage dans le plafond.

## Système de détection (dans la fosse)

Contact de sécurité installé sur la porte de palier de l'étage le plus bas. Son fonctionnement commence lorsqu'est utilisée la clé de secours. Mettant en action un contact qui empêche le mouvement de la cabine et évitant l'accrochage dans la fosse.

## Armoire préfabriquée

En cas de ne pas disposer de salle de machine, nous avons la possibilité d'installer une armoire préfabriquée. Ceux-ci est parfait pour des espaces réduits et facile à installer.

6

# Confort

## Moteur

Possibilité de moteur immergé dans l'huile avec une réduction de 6 dB moins de bruit.

Moteur Deux-vitesse (0,15 / 0,0375), prévoit un plus grand confort dans l'arrêt

## Contacteurs silencieux

Possibilité d'inclure des contacteurs silencieux dans le tableau électrique.

## Double valve de sécurité

Central hydraulique équipé d'un système de double valve de sécurité qui évite la dérive et les possibles mouvements incontrôlés de la cabine au cas où il y aurait un problème avec la valve principale.

# Décoration

## Rang finitions:



Standard



Medium

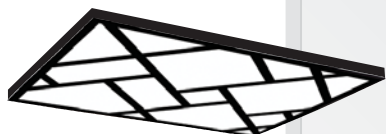


Premium

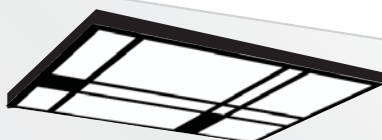
## Plafonds



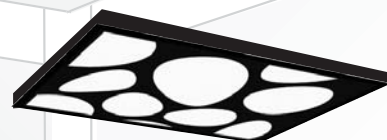
Tôle perforée



Arte



Mondrian



Stones



Verre mat



Skinplate avec  
hologènes



Focoled



Inox ponçage ou satiné  
Option led.

## Parois



Skinplate



Blanc



Crème



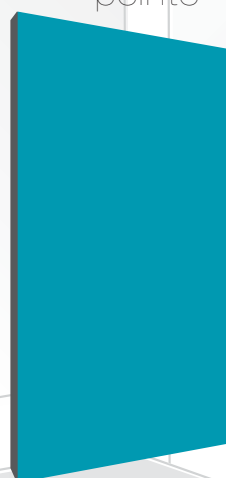
Acier Inox.



Similé Inox.



Plaque  
peinte



RAL 5021



Acier



Satiné

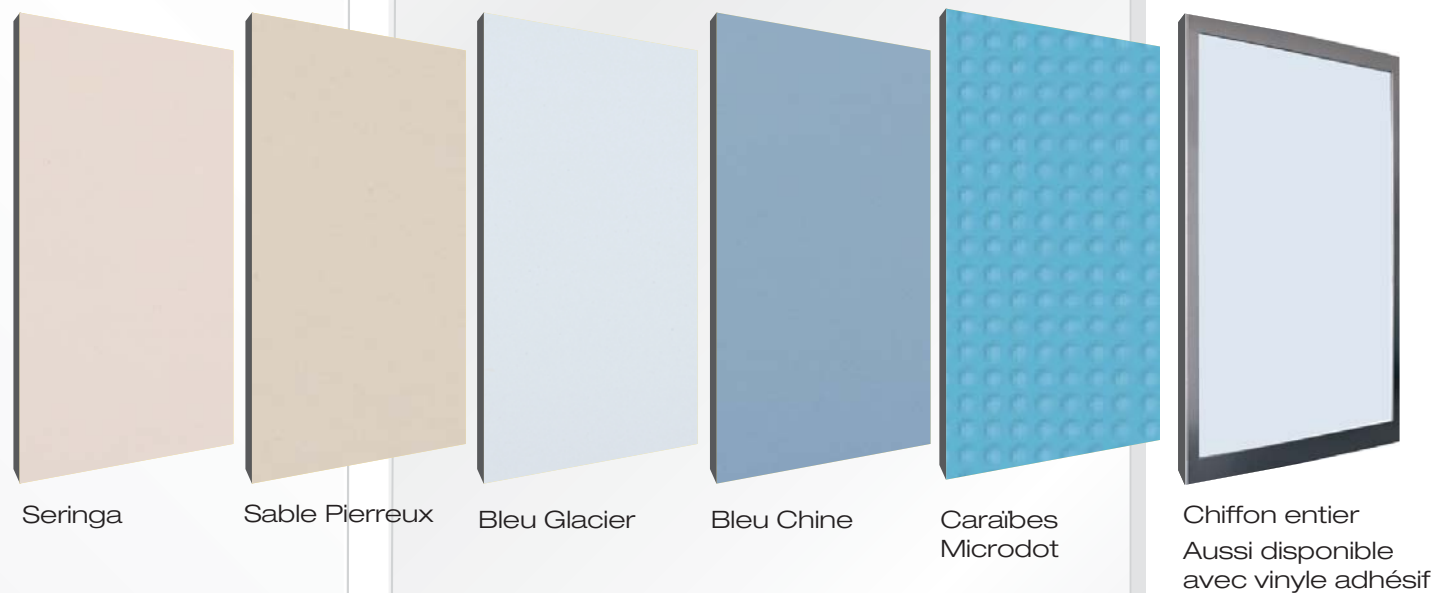
Aussi disponible:

3540 2003 7023 5015





 Stratifié Color



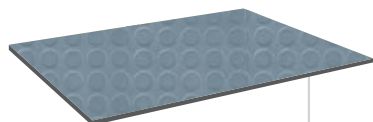
8

 Stratifié Bois

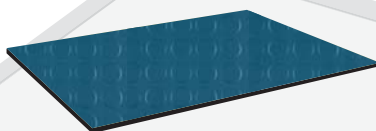


# Sols

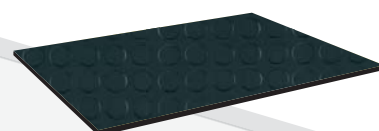
## Caoutchouc pastilles rondes



Gris



Bleu

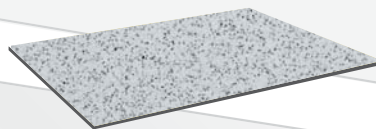


Noir

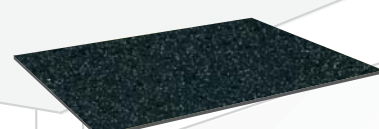
## Caoutchouc antidérapant



Bege



Gris



Noir

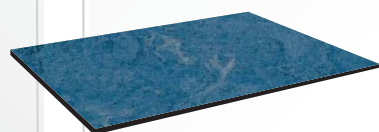
## Linoleum



Corn



Marron



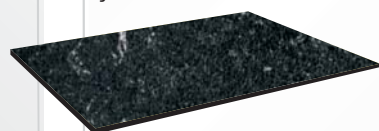
Blue Sky



Quartz Grey



Gris foncé

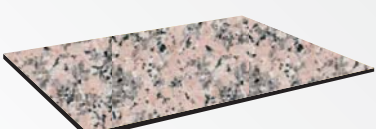


Noir

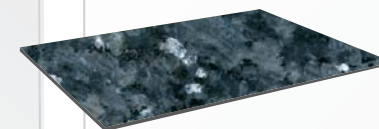
## Granit



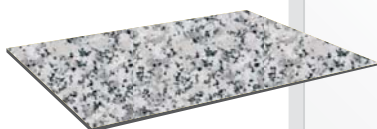
Blanc Vitre



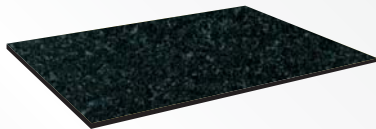
Rose Porriño



Bleu Labrador



Gris Perle



Noir Intense



Noir Afrique du Sud

## Pierre artificielle



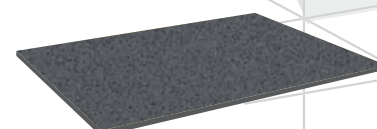
Blanc Nord



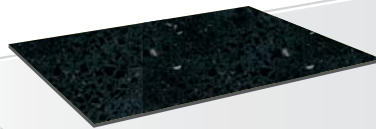
Beige Dafne



Gris Expo



Ciment SPA



Stellar Noir



Aluminium Damero

## Autres

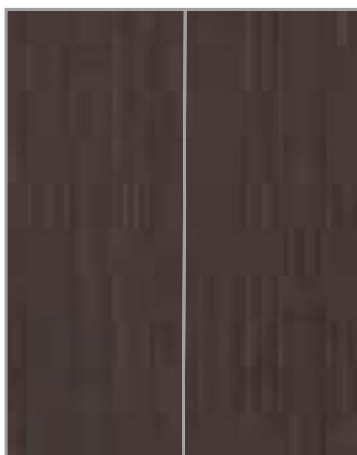
Remarque: Il est possible de fournir la cabine en tôle galvanisée pour la décoration complète.

## Dispositions décoratives

Paroi Lisse



Paroi sans séparation



Paroi avec séparation



10

Longueur de Paroi

|                  |          |
|------------------|----------|
| < 900 mm         | 2 Parois |
| 900 - 1.400 mm   | 3 Parois |
| 1.400 - 1.800 mm | 4 Parois |
| 1.800 - 2.250 mm | 5 Parois |
| > 2.250 mm       | 6 Parois |

Omega Inox.



Gondole aluminium



Union droite (melamine, laminé ou inox.)



## Miroirs

1/2



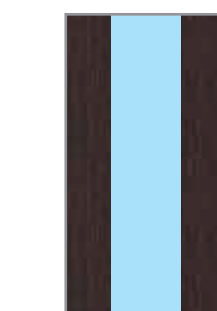
3/4



Entier



Lama



Le profil décoratif accompagne de miroir.  
Finition miroir: Argent, Bronze, Blanc ou Blanc cassé.

# Boîtes à boutons

Standard



Longueur  
1960 mm

Illumination



Nota: La boîte  
à boutons avec  
illumination peut  
être choisie pour  
n'importe quel  
type de cabine.

Série  
Epsilon



Vitré



Type main-courante



Indicateur de position rétro



## Boutons



Bas 120



Epsilon



RT42



B 50 Q  
(50 x 50 mm)

## Mains courantes



Tubulaire courbé inox. poli, satiné doré et noir.



Tubulaire droit inox. poli

## Displays



LCD mini 52x42 mm  
(Standard)



LCD maxi 119x91 mm



## Portes

### Semi-automatiques

12



Vitrage



Grand vitrage



Verre Total

## Automatiques



 Apprêt \*  
Acier Inox



 Grand vitrage



 Bus Grand vitrage

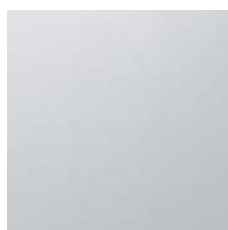


 Verre Total inox

## Finitions des portes



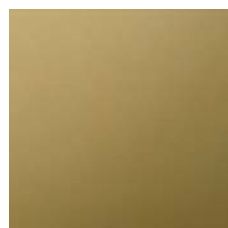
 RAL 7032 \*\*



 Acier Inox.  
Satiné



 Acier inox. Cuir  
de cochon



 Acier inox.  
Or

## Façade porte



\* Les portes sont fabriquées dans une peinture d'après qui permet la repeinte pour assortir avec le décor de la maison..

\*\* Disponibilité de différentes couleurs RAL. Nous consulter.

Le client peut intégrer les boutons extérieurs dans le mur.

# Cabines

## CH-01

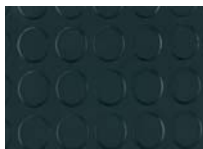


Parois



Plaque peinte RAL 7023

Sols



Caoutchouc pastilles rondes Noir

## Panoramic



Parois



Acier inox. Satiné

Sols



Pierre artificielle Rouge Eros

## M03 - L03

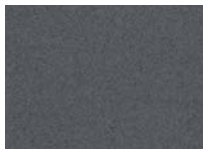


Parois



Méla miné Chêne forcé (teinte de cendre)

Sols



Pierre artificielle Cement SPA

## Elegance

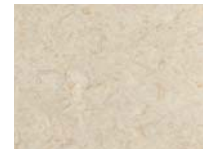


Parois



Formica Punga

Sols



Linoleum Corn

14

## M04 - L04



Parois



Formica Cerisier

Sols



Caoutchouc pastilles rondes Noir

## A01



Parois



Formica Burnt Strand

Sols



Granit Blanc Vitre

# Structures

Les structures pour des élévateurs nous apportent la normalisation et la flexibilité qui nous dote des avantages suivants:

- **Une normalisation:**

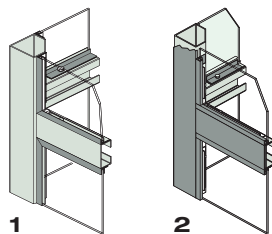
- La Simplicité et la rapidité dans l'assemblage.
- L'Agilité et la ponctualité dans le délai de livraison.

- **Flexibilité:**

- Adaptabilité à différents types d'installations et bâtiments, avec une liberté constructive.
- Vaste gamme de finitions (Aciers inox, zinc, galvanisés, etc.). Ils existent aussi finitions standards pour la fixation en verre et en métal (finition rugueux et brille).
- Vaste gamme de couleurs avec peinture en poudre (epoxi).
- Solutions sur mesure selon les nécessités du client.

- **Clôtures:**

## Intérieur

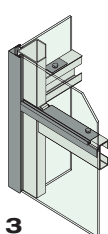


1

2

1. Cadre en tôle / aluminium  
2. Cadre en tôle / aluminium  
+ Revêtement structure

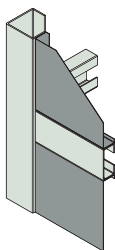
## Extérieur



3

3. Cadre en tôle / aluminium  
+ Revêtement structure

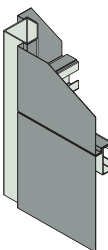
## Interior



4

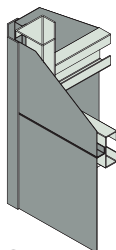
4. Clôture continue

## Exterior



5

5. Clôture continue  
6. Clôture continue +  
Revêtement structure



6

- **Couleurs:**

Disponibilité d'avoir d'autres couleurs RAL. Veuillez consulter.



- **Finitions standard:**

Finition Glitter (mate)

Finition Brillante

## Espagne

---

### Madrid

C/ Arboleda 18, Nave L  
28031 Madrid  
Telf.: (+34) 913 013 720  
Fax: (+34) 913 013 721

### Valencie

C/ Coeters,27  
46980 Paterna  
Telf.: (+34) 961 345 360  
Fax: (+34) 961 345 361

### Barcelone

C/ Montserrat Roig, 56  
08908 L'Hospitalet  
Telf.: (+34) 932 643 910  
Fax: (+34) 932 643 911

### Séville

C/Parsi, 3 Naves 16-17  
41016 Sevilla  
Telf.: (+34) 954 511 970  
Fax: (+34) 954 512 657

## Portugal

---

### Lisbonne

Parque Monserrate,  
Avda. Dr. Luis Sá, 9 Armazém L  
2710-089 (Sintra)  
Telf.: (+351) 219 154 320  
Fax: (+351) 219 154 321

## Allemagne

---

### Munich

Warehouse logistics  
Telf.: +49 89 90 49 97 10  
Fax: +49 89 92 93 88 3

### Siège Central Espagne

Parque Empresarial Táctica  
C/ Coeters,27  
46980 Paterna  
Telf.: (+34) 961 345 427  
Fax: (+34) 961 345 351

E-mail: [export@raloe.com](mailto:export@raloe.com)

